



**CZ** NÁVOD K OBSLUZE

## Hvězdářský dalekohled BRESSER 76/700 mm



Obj. č.: 86 10 23

### Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup hvězdářského dalekohledu National Geographic Bresser 76/700 mm.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

**Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!**

### Účel použití

Výrobek je určen pouze pro soukromé použití a slouží ke zvětšenému zobrazení objektů v přírodě.

### Vysvětlení symbolů



#### VAROVÁNÍ!

Tento symbol najdete před každou částí textu, ve kterém je zmínka o riziku menších, až vážných zraněních, které hrozí v důsledku nesprávného použití.



#### POZOR!

Tento symbol najdete před každou částí textu, která obsahuje zmínky o riziku škod na majetku, nebo na životním prostředí.

### Bezpečnostní pokyny

- **Abyste předešli poškození výrobku a rizikům poranění, používejte přístroj pouze v souladu s pokyny v tomto návodu.**
- **Nikdy se nepokoušejte tímto teleskopem pozorovat slunce.**
- **Zabezpečte, aby se děti nepokoušely tímto teleskopem pozorovat slunce.**
- **I krátkým přímým pozorováním slunce si můžete způsobit slepotu.**
- **Obalový materiál, jako plastové sáčky a gumové kroužky uchovávejte mimo dosah dětí, protože hrozí nebezpečí udušení.**
- **Nevystavujte přístroj teplotám vyšším, než 60 °C.**



#### Nebezpečí poranění!

Výrobek nikdy nepožívejte k tomu, abyste se dívali přímo na slunce, nebo do jeho těsné blízkosti, protože se vystavujete riziku ztráty zraku.



Děti by měly výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Obalový materiál, jako plastové sáčky a gumové kroužky uchovávejte mimo dosah dětí, protože hrozí nebezpečí zadušení.



#### NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU!

Přístroj a obzvláště jeho optiku nikdy nevystavujte přímému slunečnímu světlu. Soustředěné světlo může způsobit požár, nebo popálení.



#### Riziko škod na majetku!

Přístroj nikdy nerozebírejte. V případě poškození, kontaktujte svého prodejce, který bude kontaktovat servis, kde Vám výrobek v případě potřeby opraví. Výrobek nevystavujte teplotám vyšším, než 45° C.



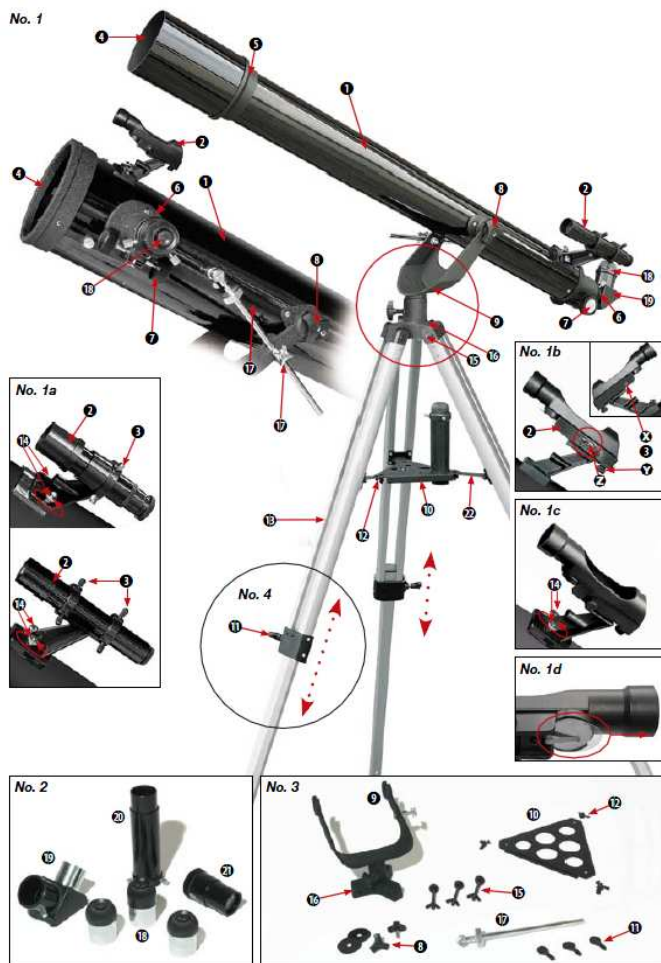
#### Ochrana soukromí!

Výrobek je určený pouze pro soukromé použití. Berte prosím ohled na soukromí ostatních osob. Nepoužívejte přístroj např. ke koukání do bytů.

## Popis jednotlivých součástí

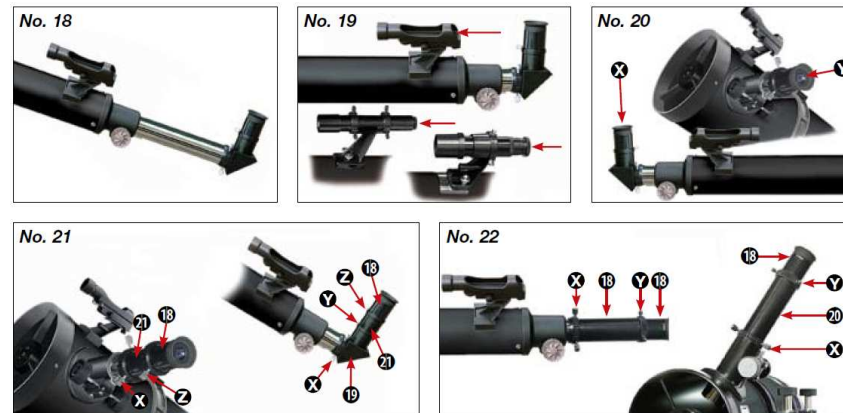
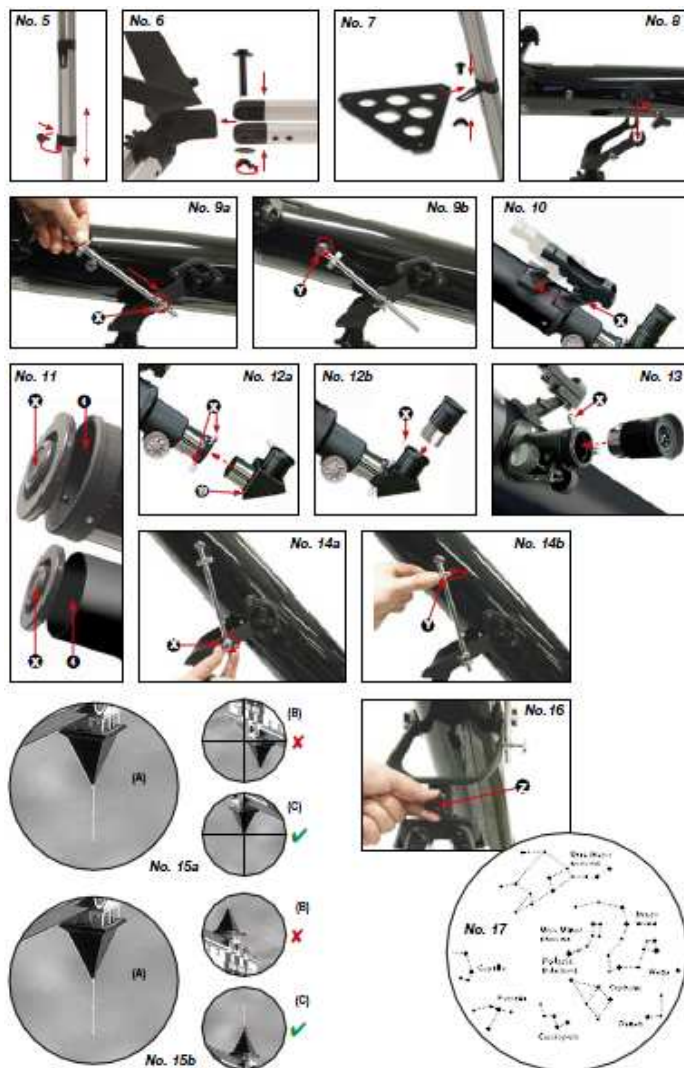
Upozorňujeme, že příslušenství se může lišit v závislosti od modelu

(Všechny součásti - obrázky 1 - 3)



1. Dalekohled (tubus dalekohledu)
2. Hledáček, nebo LED hledáček
3. Šrouby pro nastavení hledáčku (pouze u modelu s hledáčkem)
4. Otvor tubusu
5. Objektiv
6. Napojení okuláru
7. Zaostřovací kolečko
8. Šrouby přichycení hlavní části tubusu
9. Opěra
10. Ploška pro příslušenství
11. Šrouby pro nastavení stativu
12. Upevňovací křídlové matice desky pro příslušenství
13. Nohy stativu
14. Šrouby pro přichycení hledáčku
15. Šrouby hlavy stativu
16. Hlava stativu
17. Jemné vertikální nastavení
18. Okuláry
19. Diagonální zrcátko
20. Svislý okulár
21. Čočka Barlow
22. Výztuž pro přichycení plochy pro příslušenství

## Sestavení dalekohledu



### Umístění

V této části návodu najdete podrobný popis montáže a použití dalekohledů (refraktorů, nebo reflektorů) s alt-azimutální konstrukcí.

Jednotlivé části návodu obsahují rozličné pokyny pro různé modely dalekohledů.

Předtím, než začnete výrobek používat, porozhlédněte se po vhodném místě pro nastavení teleskopu. Nejlépe bude, když teleskop sestavíte na místě, kde budete mít nerušený výhled na oblohu, s pevným podkladovým povrchem a s dostatkem volného místa kolem.

Předtím, než začnete s montáží dalekohledu, vyberte všechny součásti a za pomoci výše uvedených obrázků zkontrolujte, jestli Vám nic nechybí.



### POZOR!

Důležité: Šrouby utahujte pouze rukou a dejte pozor, abyste je nepřekroutili.

### Nohy stativu

Nejdříve vytáhněte střední z třech noh (13) až na požadovanou délku. Poté našroubujte na nohy připevňovací šrouby (11) a utáhněte je (obr. 5).

### Montáž stativu

Pevně smontujte dohromady opěru (9) a stativ. Opěru vložte do hlavy stativu (16) a šrouby s podložkou prostrčte přes vyvrtané otvory v hlavě stativu a přezky opěry (obr. 6). Na každý šroub dejte další podložku a křídlatou matici a matice pevně utáhněte, aby se opěrka a stativ napevno spojily.



### POZOR!

Dávejte pozor, aby výztuže pro přichycení plochy pro příslušenství (22) na nohou stativu směřovaly dovnitř.



### RADA:

Na plochu pro příslušenství umístěte malou vodováhu, která Vám pomůže vodorovně vyrovnat dalekohled během montáže.

### Plocha pro příslušenství

Plošku pro příslušenství (10) podržte oproti výztuži na nohách stativu. Zespu přišroubujte 3 křídlaté matky (12) přes výztuže a plošku pro příslušenství (obr. 7).

### Tubus dalekohledu

Tubus dalekohledu (1) držte, jak ukazuje obrázek uprostřed alt-azimutální opěry (9) a z obou stran na ní našroubujte šrouby (8) - viz obr. 8.

### Jemné svislé nastavení

Pro instalaci tyčky pro jemné svislé nastavení (17) tyčku nejdříve zastrčte do držáku (X) na opěře (obr. 9a). Poté povolte šroub (Y) na tyčce a vložte jej z druhé strany tyčky. Tyčku na místě utáhněte (obr. 9b).

**Důležité:** Upevňovací šrouby tyčky pro jemné svislé nastavení příliš neutahujte, protože v takovém případě by nebylo vertikální jemné nastavení tubusu dalekohledu nebylo možné.



### Nebezpečí poranění!

Výrobek nikdy nepožívejte k tomu, abyste se dívali přímo na slunce, nebo do jeho těsné blízkosti, protože by to mělo za následek, že se vystavíte riziku ztráty zraku.

### Montáž hledáčku (LED hledáčku)

Poznámka: Baterie v LED hledáčku je při dodání chráněna proti vybití plastovou fólií. Fólii musíte před prvním použitím odstranit (obr. 1d).

### Instalace hledáčku (typ I):

Hledáček s připojením pomocí šroubů  
Součástí dodávky je hledáček a držák hledáčku (obr. 1a a 2)  
Odstraňte upevňovací šrouby držáku hledáčku na tubusu dalekohledu (obr. 1a, 14) a nasadte držák na šrouby, které vyčnívají na tubusu. Šrouby, které jste předtím odstranili, teď opatrně znovu vložte a utáhněte, abyste držák hledáčku bezpečně připevnili na místo.  
Nyní uvolněte 3 nebo 6 šroubů (v závislosti od modelu hledáčku) pro nastavení hledáčku (obr. 1a, 3) tak, aby hledáček mohl snadno vklouznout do držáku.

**Důležité: Ubeďte se, že čočka hledáčku směřuje k otvoru dalekohledu (obr. 1, 4).**  
Šrouby stejnoměrně znovu utáhněte, aby byl hledáček bezpečně upevněn na svém místě.

### Instalace hledáčku (typ II)

LED hledáček se šroubovým závitem  
Při montáži LED hledáčku (obr. 1b, 2) odstraňte upevňovací šrouby LED hledáčku na tubusu dalekohledu (obr. 1c, 14) a LED hledáček nasadte na vyčnívající šrouby na tubusu. Šrouby, které jste předtím odstranili, teď opatrně znovu vložte a utáhněte, abyste LED hledáček bezpečně připevnili na místo.

**Důležité: Ubeďte se, že čočka LED hledáčku směřuje k otvoru teleskopu (obr. 1, 4).**

### Instalace hledáčku (typ III)

LED hledáček rychloupínací  
LED hledáček (obr. 1b, 2) tvoří s držákem jedno tělo. Spodní část LED hledáčku zasuňte zcela do příslušné základny na trubici teleskopu (obr. 10, X). Držák hledáčku zaklapne na místo.

**Důležité: Ubeďte se, že čočka LED hledáčku směřuje k otvoru teleskopu (obr. 1, 4).**

### Instalace hledáčku (typ IV)

Rychloupínací hledáček  
Hledáček a jeho držák jsou sestaveny a jsou součástí dodávky.  
Spodní část držáku hledáčku zasuňte zcela do příslušné základny na tubusu dalekohledu (obr. 10, X).  
Držák hledáčku zaklapne na místo.

**Důležité: Ubeďte se, že čočka LED hledáčku směřuje k otvoru teleskopu (obr. 1, 4).**

Na držáku hledáčku se nachází 2 upínací šrouby (obr. 1c, 14) a šroub pod pružinou.  
Upínací šrouby stejnoměrně utahujte, až dokud nenarazíte na odpor, aby byl hledáček bezpečně připevněn na místo.

### Zarovnání hledáčku

#### Zarovnání hledáčku (typ I a IV)

Před použitím je potřebné hledáček nastavit. Hledáček a tubus dalekohledu musí být navzájem rovnoběžně zarovnaný.

Okulár s největší ohniskovou vzdáleností vložte do zenitového zrcátka (obr. 12b, jen v případě refraktorů), nebo přímo do nosiče okuláru (obr. 13, jen v případě reflektorů). Nasměrujte teleskop na význačný objekt ve vzdálenosti asi 300 m (např. na štít domu, vrchol kostelní věže, nebo průčelí budovy) a nastavte jej tak, aby byl objekt uprostřed zorného pole (obr. 15a, A).

Podívejte se přes hledáček a otáčením 3 nebo 6 šroubů jej zarovnejte, až dokud nebudete vidět objekt uprostřed vyšrafovaného kříže. Aby bylo zarovnání správné, musí být obraz, který jste předtím viděli přes čočku dalekohledu přesně ve středu vyšrafovaného kříže hledáčku (2), (obr. 15a, C).



### RADA:

Některé hledáčky nemají integrovanou reverzi optického obrazu. Obraz v těchto hledáčkích bude obrácen vzhůru nohama. Nejedná se o chybu.

### Zarovnání LED hledáček (typ II a III)

Před použitím je potřebné LED hledáček nastavit. LED hledáček a tubus dalekohledu musí být navzájem rovnoběžně zarovnaný.

Okulár s největší ohniskovou vzdáleností vložte do zenitového zrcátka (obr. 12b, jen v případě refraktorů), nebo přímo do nosiče okuláru (obr. 13, jen v případě reflektorů). Nasměrujte teleskop na význačný objekt ve vzdálenosti asi 300 m (např. na štít domu, vrchol kostelní věže, nebo průčelí budovy) a nastavte jej tak, aby byl objekt uprostřed zorného pole (obr. 15a, A).

Poté zapněte LED hledáček (2) pomocí přepínače On / Off (obr. 1b, Z). Pro denní světlo zvolte nastavení 2 a pro noc nastavení 1.

Podívejte se skrz LED hledáček a zarovnejte jej otáčením horizontálních (obr. 1b, X) a vertikálních (obr. 1b, Y) šroubů pro nastavení, až dokud uprostřed obrazu nevidíte červenou tečku (obr. 15b, C). LED hledáček a dalekohled jsou nyní zarovnaný.

### Ochranný kryt

Aby se vnitřní část dalekohledu chránila před prachem a špínou, je otvor tubusu zabezpečen ochranným krytem proti prachu (obr. 11, X).  
Před použitím dalekohledu sundejte ochranný kryt z otvoru tubusu.

### Vložení okuláru

#### Refraktorové dalekohledy

S dalekohledem se dodávají dva okuláry (18) a diagonální hranol (19). Okuláry Vám poskytují možnost vybrat si, jaká má být ohnisková vzdálenost dalekohledu.

Předtím, než budete vkládat okulár a diagonální hranol, musíte odstranit ochranný kryt proti prachu z tubusu napojení okuláru (6). Uvolněte šroub (obr. 12a, X) na tubusu napojení okuláru a vložte diagonální hranol. Šroub (X) znovu přišroubujte na trubici napojení okuláru.

Uvolněte upínací šroub (obr. 12b, X), aby bylo možné vložit 20 mm okulár do zenitového zrcátka a upínací šroub znovu utáhněte, aby se okulár zajistil na místě.

Ubeďte se, že okulár směřuje svisle nahoru. Pokud tomu tak není, uvolněte šroub (obr. 12, X) na trubici napojení okuláru a natočte diagonální hranol do svislé polohy. Odstraňte ochranný kryt proti prachu na konci hlavního tubusu dalekohledu.

#### Reflektorové dalekohledy

Uvolněte upínací šrouby na nosiči okuláru (6) a 20 mm okulár (18) vložte přímo do nosiče. Šrouby utáhněte rukou (obr. 13, X). Odstraňte ochranný kryt proti prachu na konci hlavního tubusu dalekohledu.

## Manipulace s dalekohledem

### Opěrka

Hvězdářský dalekohled je vybaven azimutální opěrkou, která umožňuje jeho snadný pohyb vodorovným i svislým směrem.

### Příprava k použití

Základem pro pozorování je nějaké tmavé místo, protože světlo všeho druhu (např. světlo pouličního osvětlení) narušuje viditelné detaily oblohy. Když v noci vyjdete z jasně osvětlené místnosti, budou Vaše oči potřebovat zhruba 20 minut, aby se plně přizpůsobily na tmu a mohli jste pak začít s pozorováním.

Neprovádějte pozorování na uzavřených místech a dalekohled s příslušenstvím dávejte na místo pozorování aspoň 30 minut před zahájením pozorování, aby se zabezpečilo vyrovnání teplot. Dávejte také pozor, aby byl dalekohled umístěn na pevné a rovné zemi.

## Svislé a vodorovné nastavení

### Svislé nastavení

Uvolněte upevňovací šroub (obr. 14a, X) a pohybujte tubusem nahoru a dolů.

Když najdete správnou polohu, utáhněte rukou šroub, aby se tubus zajistil v dané poloze.

Menší úpravy je možné udělat lehkým pootočením kolečka nastavení (obr. 14b, Y).

Před další úpravou nastavení nezapomeňte uvolnit upevňovací šroub (obr. 14a, X).

### Vodorovné nastavení

Pro pohyb tubusem dalekohledu vodorovným směrem uvolněte šroub (obr. 16, Z) a pohybujte dalekohledem požadovaným směrem.

Když najdete správnou polohu, šroub rukou utáhněte.

## Pozorování

Namířte dalekohled na objekt, který chcete pozorovat. Podívejte se přes hledáček, nebo LED hledáček a vycentrujte pozorovaný objekt uprostřed zorného pole (vyšrafovaný kříž, nebo červená tečka).

Nyní se podívejte přes objektiv a uvidíte zvětšený objekt. Pokud to bude potřebné, otáčejte zaostřovacím kolečkem, aby se objekt přesněji zaměřil. Pro dosažení většího zvětšení můžete také vyměnit čočky.



### RADA:

Každé pozorování začínejte s menší čočkou (20 mm).

## Hledání hvězd

Zpočátku můžete mít problémy s orientací na obloze, protože hvězdy a souhvězdí jsou v neustálém pohybu a mění svou polohu v závislosti od ročního období, data a času.

Jedinou výjimkou je Severka, která má pevné postavení a je proto výchozím bodem hvězdných map.

Některá známá souhvězdí a hvězdy, které jsou vidět po celý rok, můžete najít na mapě (obr. 17).

Jejich vzájemná poloha je však závislá na datu a na čase.

## Příslušenství

Hvězdářský dalekohled je vybaven určitým počtem příslušenství (obr. 2). V závislosti od modelu dalekohledu se příslušenství může skládat z následujících dílů:

### Okulár

Výměnou okuláru měníte zvětšení.

Pro výpočet zvětšení existuje jednoduchý vzorec:

### Ohnisková vzdálenost hvězdařského tubusu / Ohnisková vzdálenost okuláru = Zvětšení

Příklady:

700 mm	÷	20 mm	=	35 x
700 mm	÷	12,5 mm	=	56 x
700 mm	÷	4 mm	=	175 x

### Zenitové zrcátko (jen u refraktorů)

Zenitové zrcátko (19) obrací obraz, který vidíte a používá se proto pouze pro pozorování oblohy.

### Svislý okulár

Svislý okulár (20) se používá, aby bylo možné pozorovat svislé objekty v správném svislém směru. Uvolněte upínací šrouby (obr. 22, X) a odstraňte z nosiče okuláru (6) všechno příslušenství.

Vložte do nosiče svislý okulár (20) a upínací šrouby rukou utáhněte. Poté vložte do otvoru svislého okuláru čočku a utáhněte upevňovací šrouby (obr. 22, Y).

### Čočka Barlow

Tato čočka (21) zvyšuje zvětšení.

### Sestavování a používání čočkových dalekohledů (refraktorů)

Pokud používáte hvězdařský dalekohled typu refraktoru, měli byste čočku Barlow vkládat pouze na zenitové zrcátko (obr. 12a, X). Vyjměte okulár ze zenitového zrcátka a nahraďte jej čočkou Barlow. Poté vložte okulár s největší ohniskovou vzdáleností a rukou utáhněte přípevňovací šroubky (obr. 21, Z).

### Sestavování a používání zrcadlových dalekohledů (reflektorů)

Pokud používáte zrcadlový dalekohled, uvolněte šroubky na nosiči okuláru (obr. 21, X) a okulár z nosiče sundejte. Poté vložte přímo do nosiče čočku Barlow a rukou utáhněte šroubky.

Nakonec vložte okulár s největší ohniskovou vzdáleností a rukou utáhněte přípevňovací šroubky (obr. 21, Z).

## Demontáž dalekohledu

Doporučuje se, abyste po ukončení zajímavého a úspěšného pozorování uchovávali celý hvězdařský dalekohled na suchém a dobře větraném místě. U některých dalekohledů lze snadno oddělit opěru od stativu. Nastavení opěry se přitom nebude měnit.

Předtím, než dalekohled uložíte, nezapomeňte nasadit na konec tubusu a na napojení okuláru ochranné kryty proti prachu. Okuláry a ostatní optické příslušenství byste měli ukládat do příslušného úložného prostoru.



### RADA:

Svislý okulár se nedoporučuje používat pro astronomická pozorování. Pro tento druh pozorování používejte pouze diagonální zrcátko. Svislý okulár používejte pouze pro pozorování krajiny.

## Údržba a čištění přístroje

Okulár a čočky čistěte pouze měkkým a nelínavým hadříkem, jako je např. utěrka z mikrovláken. Na hadřík při čištění příliš netlačte, abyste čočky nepoškrábali.

Pro odstranění silnější špíny navlhčete čistící hadřík čistícím roztokem pro čištění čoček a čočky jemně vytřete.

Chraňte zařízení před prachem a vlhkem. Po použití, obzvláště v prostředí s vysokou vlhkostí nechejte přístroj kratší dobu v klidu, aby se před uskladněním vypařila zbytková vlhkost.

Odstraňte nános prachu a skladujte v dodávaném pouzdře.

### Objekty vhodné pro pozorování:

Níže jsme pro Vás sestavili a popsali řadu velmi zajímavých nebeských těles, které lze snadno najít a které byste možná chtěli pozorovat svým hvězdařským dalekohledem.

Na přiložených obrázcích, které jsou uvedeny níže v návodu k obsluze, můžete vidět, jak lze tyto objekty spatřit za dobrých pozorovacích podmínek pomocí Vašeho hvězdařského dalekohledu a přiložených okulárů.

### Měsíc (obr. 31)

Měsíc je jediným přirozeným satelitem Země.

Průměr: 3.476 km

Vzdálenost: přibližně 384.400 km od Země (průměrná)

Měsíc lidé znají už od prehistorických dob. Je to druhý nejjasnější objekt na obloze (po Slunci). Protože Měsíc oběhne Zemi jednou za měsíc, úhel mezi Zemí, Měsícem a Sluncem se neustále mění. Tato změna se promítá do fázi Měsíce. Čas mezi dvěma po sobě jdoucími fázemi nového měsíce je asi 29,5 dne (709 hodin).

### Souhvězdí Orion: Mlhovina Orion (M 42), (obr. 32)

Rektascenze: 05<sup>h</sup> 35<sup>m</sup> (hodiny, minuty)

Deklinace: 05°22' (stupň, minuty)

Vzdálenost: přibližně 1.344 světelných let od Země

Se vzdáleností více, než 1.344 světelných let od Země je mlhovina Orion (Messier 42, zkratka M 42) nejjasnější rozptýlenou mlhovinou na obloze, která je vidět pouhým okem a je vděčným pozorovacím objektem pro teleskopy všech typů a velikostí.

Když mluvíme o Orionu, máme ve skutečnosti na mysli hlavní část mnohem většího oblaku vodíkového plynu a prachu, který se šíří přes polovinu souhvězdí Orion. Rozloha tohoto enormního oblaku se rozprostírá přes několik stovek světelných let.

### Souhvězdí Lyra: Prstencová mlhovina v souhvězdí Lyra (M 57), (obr. 33)

Rektascenze: 18<sup>h</sup> 53<sup>m</sup> (hodiny, minuty)

Deklinace: +33°02' (stupň, minuty)

Vzdálenost: 2.412 světelných let od Země

Známa prstencová mlhovina M 57 v souhvězdí Lyra se často označuje, jako prototyp planetární mlhoviny. Jde o jeden z nejpozoruhodnějších výjevů ne letní obloze severní polokoule. Novodobé studie ukázaly, že se pravděpodobně skládá z prstence (torus) jasně svítícího materiálu, který obklopuje centrální hvězdu (je viditelná pouze s většími teleskopy) a že teda nejde o plynovou strukturu ve formě koule, nebo elipsy.

Kdybyste se na prstencovou mlhovinu podívali ze strany, bude vypadat jako mlhovina Dumbbell (M 27). Při pohledu ze Země se díváme přímo na pól mlhoviny.

Souhvězdí Vulpecula (Lištička)

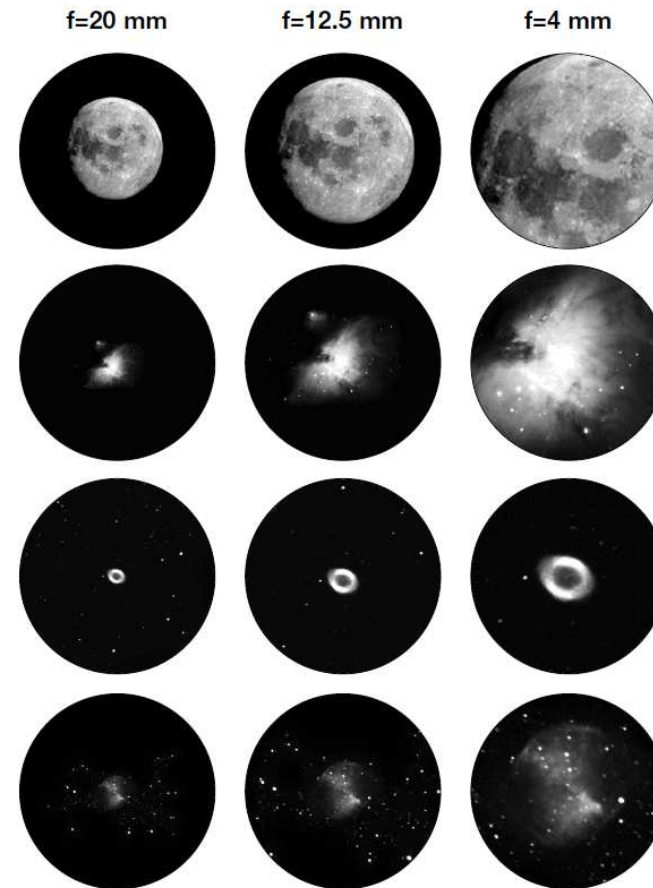
### Mlhovina Dumbbell (Činka, M 27) v souhvězdí Lištička

Rektascenze: 19<sup>h</sup> 59<sup>m</sup> (hodiny, minuty)

Deklinace: +22°43' (stupň, minuty)

Vzdálenost: 1.360 světelných let od Země

Mlhovina Dumbbell (M 27) v souhvězdí Lištička byla první objevenou mlhovinou. Tuto novou a fascinující třídu objektů objevil 12. července 1764 Charles Messier. Ze Země se na ni díváme téměř přesně v její rovníkové rovině. Kdybychom mohli pozorovat mlhovinu Dumbbell z jednoho z jejích pólů, pravděpodobně by se ukázalo, že má tvar kruhu a uviděli bychom něco podobného, jako u prstencové mlhoviny M 57. Za poměrně dobrého počasí můžeme tento objekt vidět dobře i při menším zvětšení.



## Řešení problémů

Problém	Řešení
Není vidět žádný obraz	Sundejte z otvoru objektivu ochranný kryt proti prachu a štít proti slunci.
Rozmazaný obraz	Pomocí zaostřovacího kolečka si upravte zaostření.
Nelze zaostřit	Počkejte, až se vyrovná teplota.
Špatná kvalita obrazu	Nikdy se nedívejte přes skleněný povrch.
Sledovaný objekt je vidět v hledáčku, ale ne přes dalekohled.	Nastavte hledáček (viz výše, část "Zarovnání hledáčku")
I když se používá diagonální hranol, obraz je deformovaný.	Diagonální hranol by měl být v napojení okuláru ve svislé poloze.

## Recyklace



Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**



## Záruka

Na hvězdářský dalekohled Bresser National Geographic 76/700 mm poskytujeme **záruku 24 měsíců**. Záruka se nevztahuje na škody, které vyplývají z neodborného zacházení, nehody, opotřebení, nedodržení návodu k obsluze nebo změn na výrobku, provedených třetí osobou.

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/8/2013